



אוטומקס
יבואני רכב

יונדאי i10
מדרין מקוצר לנהג

תוכן עניינים

4	מבט מהיר	1
10	מידע על הרכב	2
14	לוח מחוונים	3
42	כיצד לנהוג במקרה חירום	4
58	תחזוקה	5

מראה מבחץ



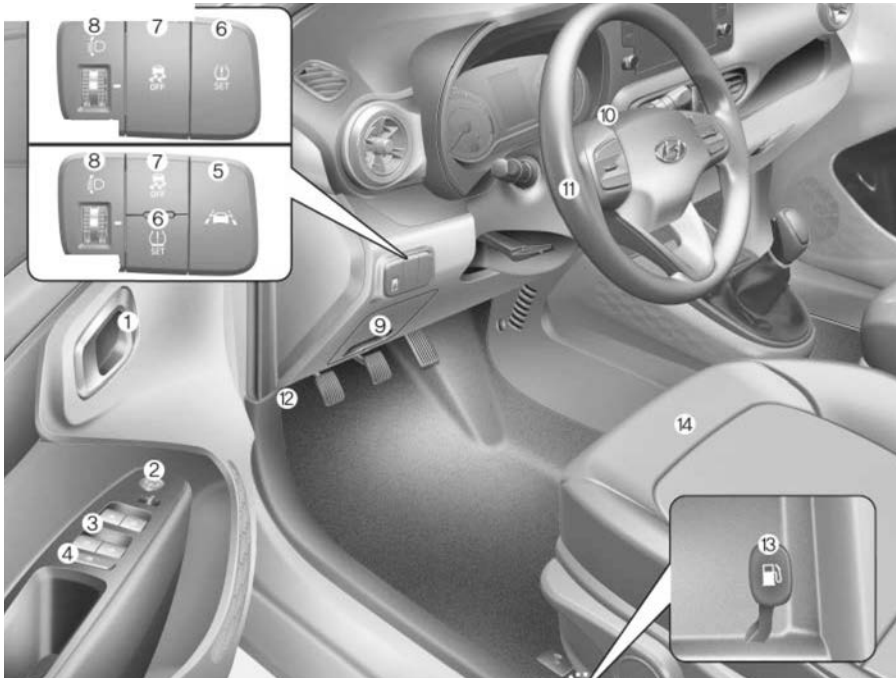
- ① מכסה מנוע
- ② פנס קדמי
- ③ תאורת DRL
- ④ פנס ערפל
- ⑤ גלגלים
- ⑥ מראת צד
- ⑦ מגב קדמי
- ⑧ חלונות

מבט מאחור



- ① אנטנה
- ② דלת
- ③ מכסה פתח תדלוק
- ④ אור בלם שלישי
- ⑤ מגב אחורי
- ⑥ דלת תא מטען
- ⑦ מצלמה לראייה לאחור (ברכבים המצוידים במצלמה לראייה לאחור)
- ⑧ תאורת לוחית רישוי
- ⑨ חיישני נסיעה לאחור (ברכב המצויד בחיישני נסיעה לאחור)
- ⑩ פנס אחורי
- ⑪ תאורת ערפל אחורית

סקירה פנימית



⑩ מתג התנעה (לחצן START STOP)

⑪ הגה

⑫ ידית פתיחת מכסה מנוע

⑬ ידית פתיחת מכסה מיכל דלק

⑭ מושבים

① ידית פתיחה

② מתג כיוון מראות צד

③ חלונות חשמליים

④ נעילת חלונות חשמליים

⑤ סייען אקטיבי לשמירה על נתיב הנסיעה
(ברכב המצויד בסייען אקטיבי לשמירה
על נתיב הנסיעה)

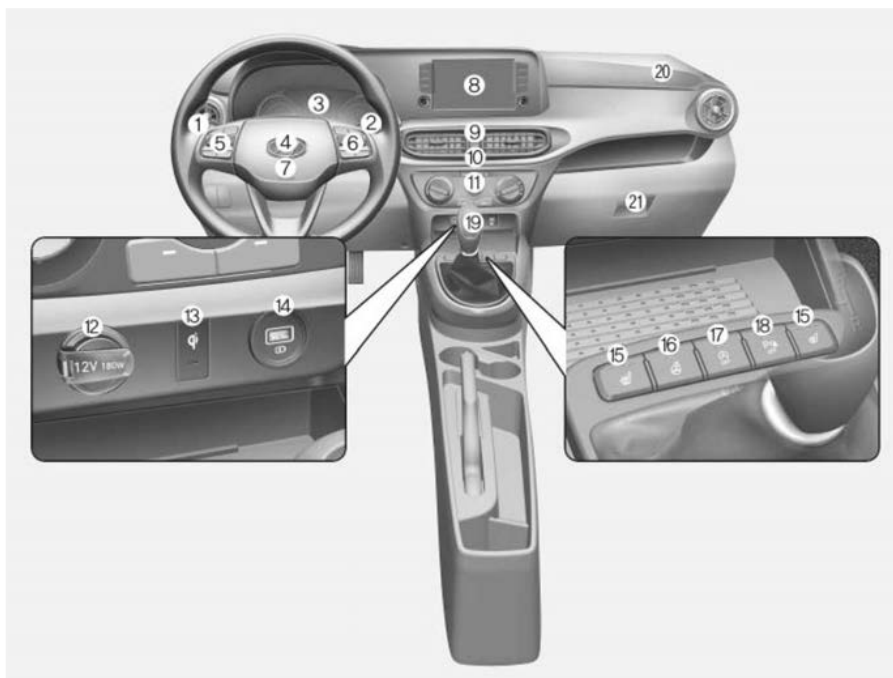
⑥ בקרת לחץ ניפוח בצמיגים (TPMS)

⑦ בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)

⑧ כיוון גובה פנסים קדמיים

⑨ תיבת נתיכים

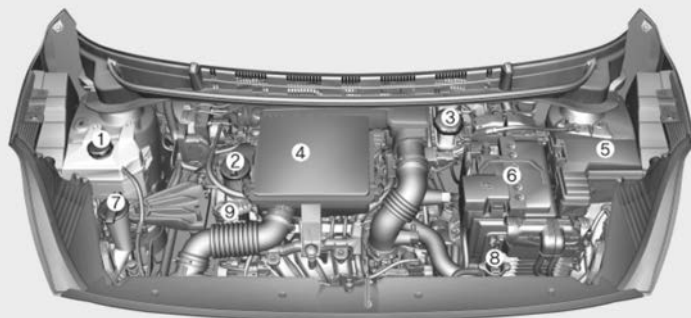
סקירה לוח המכשירים



- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| ⑨ איתות חירום | ① ידית תאורה/איתות |
| ⑩ נעילה מרכזית/נטרול נעילה מרכזית | ② ידית מגבים/מתזים |
| ⑪ בקרת אקלים | ③ לוח המחווונים |
| | ④ צופר |
| | ⑤ בקרת שמע גלגל הגה |
| | ⑥ בקרת שיוט |
| | בקרת מגביל מהירות |
| | ⑦ כרית אוויר-נהג |
| | ⑧ מערכת שמע |

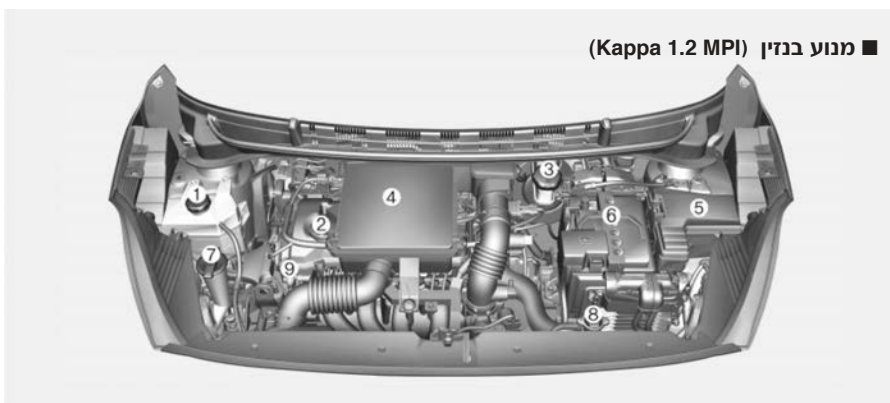
תא המנוע

■ מנוע בנזין (Kappa 1.0 MPI)



- ① מאגר נוזל קירור
- ② מכסה פתח מילוי שמן מנוע
- ③ מאגר נוזל בלם/מצמד (מאגר נוזל מצמד-ברכב ידני)
- ④ מסנן אוויר
- ⑤ תיבת נתיכים
- ⑥ מצבר
- ⑦ מאגר נוזל ניקוי שמשות
- ⑧ מכסה מצנן
- ⑨ מד שמן מנוע

תא המנוע



- ① מאגר נוזל קירור
- ② מכסה פתח מילוי שמן מנוע
- ③ מאגר נוזל בלם/מצמד (מאגר נוזל מצמד-ברכב ידני)
- ④ מסנן אוויר
- ⑤ תיבת נתיכים
- ⑥ מצבר
- ⑦ מאגר נוזל ניקוי שמשות
- ⑧ מכסה מצנן
- ⑨ מד שמן מנוע

גלגלים וצמיגים

מכלול	מידת צמיג	מידת גלגל	לחץ ניפוח				מומנט הידוק אומי גלגלים (קג"מ/ניוטון מטר)
			עומס רגיל*		עומס מלא		
			קדמי	אחורי	קדמי	אחורי	
גלגל בגודל מלא	175/65R14	5.5Jx14	33	30	33	36	13~11 (94~79, 107~127)
	185/55R15	6.0Jx15	33	30	33	36	13~11 (94~79, 107~127)
	195/45R16	6.5Jx16	33	30	33	36	13~11 (94~79, 107~127)
גלגל חלופי צר	T115/70D15	3.5Jx15	60	60	60	60	13~11 (94~79, 107~127)

* שלושה נוסעים ברכב

שמנים, נוזלים וכמויות

יש להשתמש בשמנים איכותיים העונים על מפרט ודרישות היצרן כדי לשמור על המנוע, להפחית זיהום אוויר ולהפיק ביצועים מיטביים.
יש להשתמש בנוזלים אלה:

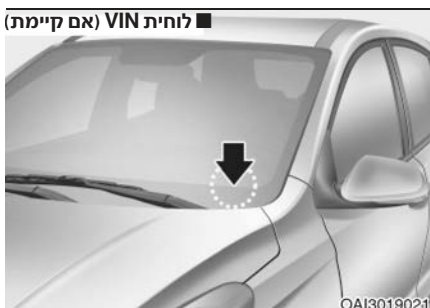
תקן ומפרט	נפח בליטרים	נוזל	
API Latest (SN Plus)	3.1	MPI 1.0	שמן מנוע 
API Latest (SN Plus)	3.4	MPI 1.2	
HK 9-TGO,70W SAE 4-GL API SYN MTF 70W -SPIRAX S6 GHME 70W MTF -GS MTF HD 70W	1.3-1.4	נוזל תיבת הילוכים (ידני)	
HK API GL-4 SAE 70W,TGO-9 SYN MTF 70W -SPIRAX S6 GHME 70W MTF -GS MTF HD 70W	1.3-1.4	נוזל תיבת הילוכים רובוטית	
תערובת מים מזוקקים ונוזל קירור מבוסס אתיל גליקול	4.49	MPI 1.0	נוזל קירור
תערובת מים מזוקקים ונוזל קירור מבוסס אתיל גליקול	4.77	MPI 1.2	
FMVSS116 DOT-4	0.7-0.8	נוזל בלם/מצמד	
	36	דלק	

מספר זיהוי (VIN) - "מספר שלדה"



מספר הזיהוי הוא מספר סדרתי אשר מוטבע על ידי יצרן הרכב. מספר זה משמש לזיהוי הרכב ברישומים שונים.

מספר הזיהוי מוטבע על רצפת הרכב תחת מושב הנוסע הקדמי. יש לפתוח את כיסוי הפלסטיק כדי לחשוף את מספר הזיהוי.



מספר הזיהוי מופיע גם על לוחית המחוברת על חלקו העליון של לוח המחוונים. לוחית זו ניתנת לזיהוי קל דרך שמשות הרכב.

מדבקת מידע



מדבקת המידע מודבקת על עמוד הרכב הצידי אשר נמצא בצד הרכב. המדבקה תופיע בצד הנוסע או בצד הנהג.

מדבקת לחצי ניפוח צמיגים



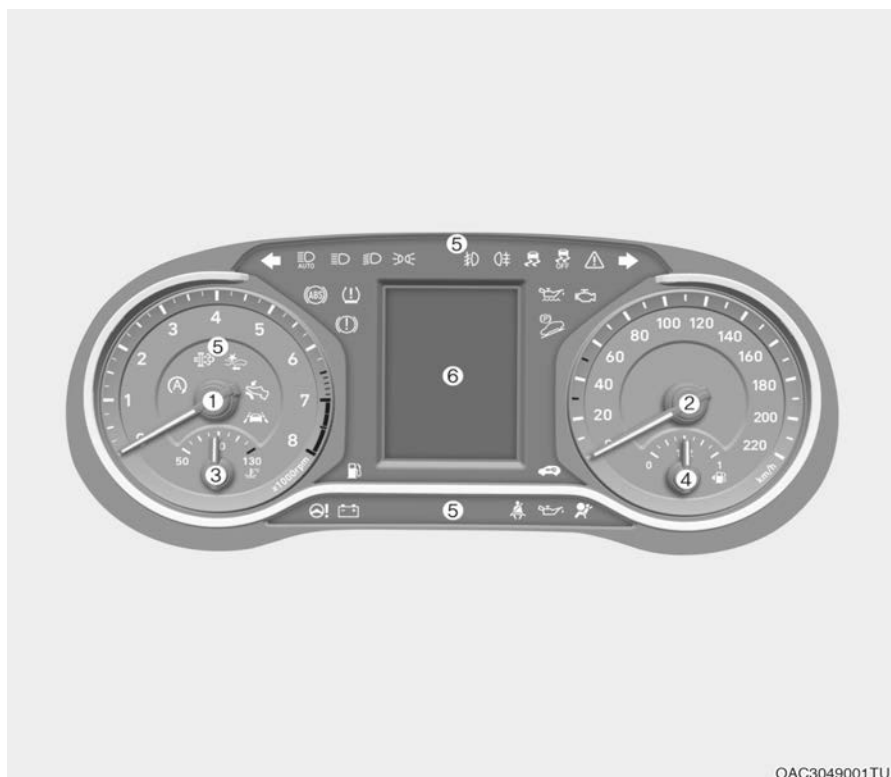
רכב זה מצויד בצמיגים אשר נבחרו על ידי היצרן כדי לספק ביצועים וצריכת דלק מצוינים. מדבקת לחצי ניפוח הצמיגים מודבקת על עמוד הרכב הצידי אשר נמצא בצד הרכב. מדבקה זו תופיע בצד הנוסע או בצד הנהג.

מספר מנוע



מספר המנוע משמש לצורך זיהוי של המנוע ברישומים שונים. מספר זה מוטבע על בלוק המנוע.

לוח מחוונים



OAC3049001TU

- ① מד סיבובי מנוע (סיבובים לדקה X1000)
- ② מד מהירות
- ③ מד טמפרטורת נוזל קירור
- ④ מד דלק
- ⑤ נוריות אזהרה שונות
- ⑥ צג מידע LCD

• לוח המחוונים באיור עשוי להיות שונה מלוח המחוונים בפועל.

חשוב

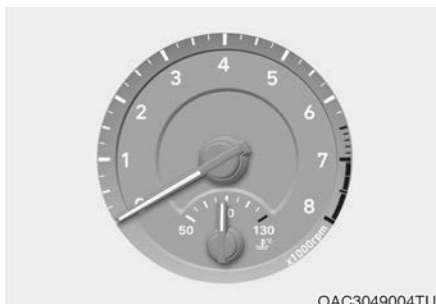
אין לכוון את תצוגת לוח המחוונים במהלך נהיגה מחשש לגרימת תאונת דרכים קטלנית.

מד מהירות (קמ"ש)



מד המהירות מציג את מהירות הנסיעה בקמ"ש או מיילים לשעה.

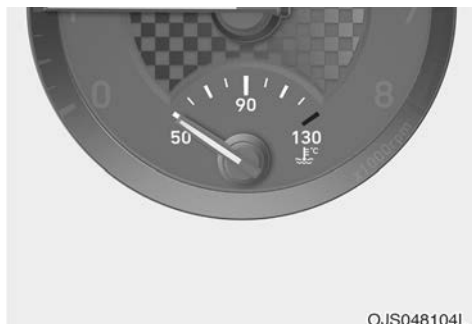
מד סיבובי מנוע (סל"ד)



מציין את מהירות סיבובי המנוע. מופיע בכפולות של 1000. יש להשתמש במד סיבובי המנוע כדי להשגיח על פעולת המנוע ולקבוע את נקודות העברת ההילוכים הטובות ביותר. יש להימנע מהפעלת המנוע בטווח הסל"ד האדום מחשש לגרימת נזק.

מחווני טמפרטורת נוזל קירור

טמפרטורת נוזל הקירור תוצג כאשר מתג ההתנעה במצב ON.



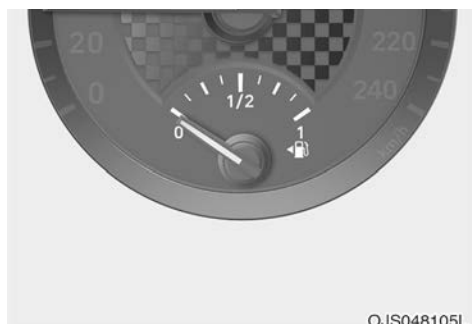
OJS048104L

חשוב ⚠

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור נע לאזור 130 מעלות אין להמשיך בנסיעה מחשש לגרימת נזק.

מחווני דלק

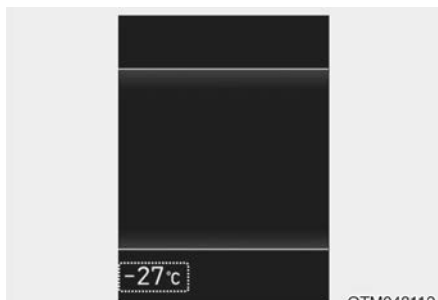
מחווני הדלק מראה את כמות הדלק במיכל.



OJS048105L

מידע i

- למידע אודות קיבולת מיכל דלק יש לפנות לספר הרכב המלא.
- כאשר במיכל הדלק נותרה כמות מועטה של דלק, תופיע נורת אזהרה.
- נסיעה או חניה בשיפוע עלולה להשפיע על חיווי כמות הדלק במיכל, או להציג מצב בו נותרה במיכל כמות מועטה של דלק לפני הזמן.



מד טמפרטורה חיצונית

חיווי זה מציג את הטמפרטורה מחוץ לרכב במעלות צלזיוס או פרנהייט.

החיווי עשוי להגיב לאט, כדי לא להסיח את דעת הנהג.

ניתן לשנות את שיטת הצגת המעלות מצלזיוס לפרנהייט:

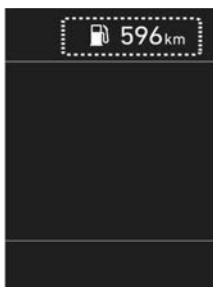
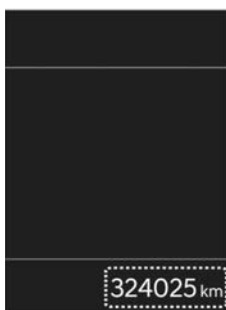
- יש לעבור אל settings user - other - unit temperature.

ברכב המצויד בבקרת אקלים:

- יש ללחוץ על לחצן OFF ועל לחצן AUTO ביחד במשך שלוש שניות. לאחר מכן ישתנה אופן הצגת יחידות מדידת הטמפרטורה.

מד נסועה

מד הנסועה מציג את המרחק המצטבר שנסע הרכב ומורה מתי יש לבצע טיפול תקופתי.



תצוגת מרחק עד להתרוקנות מיכל דלק

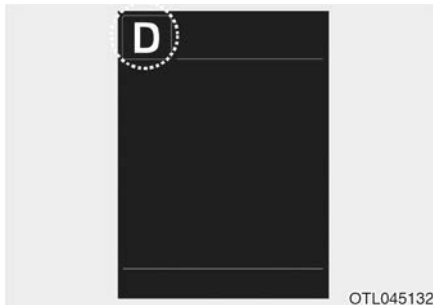
- חיווי זה מציג את המרחק המשוער שהרכב מסוגל לנסוע עד להתרוקנות מיכל הדלק
- בתרחיש בו המרחק שנותר הוא קילומטר או כחות, יוצג _ _ _ כמרחק שנותר עד להתרוקנות מלאה של מיכל הדלק.

חיווי העברת הילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית רובוטית (ברכב המצויד בתיבת הילוכים אוטומטית רובוטית)

חיווי זה מציג את ההילוך שנבחר.



- R- נסיעה לאחור
- N- סרק
- D- נסיעה לפנים (D1 D2 D3 D4 D5)
- העברה ידנית: 1 2 3 4 5



חיווי קופץ - מחוון מצב הילוכים

החיווי הקופץ המציג את ההילוך בו נמצא הרכב יופיע במשך כשתי שניות בעת שינוי מצב בורר ההילוכים.

ניתן לשלוט בהופעת חיווי מחוון מצב ההילוכים באמצעות תפריט המשתמש המוצג בצג המידע.

חיווי העברת הילוכים ברכב ידני (ברכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית)

חיווי זה ממליץ על ההילוך בו יש להימצא כדי להשיג ביצועים מיטביים ונהיגה חסכונית.



- העלאת הילוכים ▲₁, ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅
- הורדת הילוכים ▼₁, ▼₂, ▼₃, ▼₄

דוגמה:

▲₃: המלצה להעלות להילוך שלישי

▼₃: המלצה להוריד להילוך שלישי

בלם חניה/מכלס נוזל בלם



כאשר נורת בלם חניה/מכלס נוזל בלם מופיעה:

- לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם עם שחרור בלם החניה
- בעת הפעלת בלם החניה.
- כאשר מכלס נוזל הבלם במאגר נוזל הבלם נמוך מדי.
- כאשר נורת בלם חניה/מכלס נוזל בלם מופיעה גם לאחר שחרור בלם חניה- מכלס נוזל הבלם במאגר נוזל הבלם נמוך מדי.
- כאשר מערכת הבלימה הרגנטיבית (אגירת אנרגיית בלימה) אינה פועלת כראוי.

מכלס נוזל בלם במאגר נוזל בלם נמוך מדי

1. יש לנסוע בזהירות ולעצור בבטחה בהקדם.
2. יש לדווח את פעולת המנוע ולהוסיף נוזל בלם בכמות הנדרשת.
3. יש לוודא כי החוסר בנוזל בלם אינו נובע מדליפה של נוזל בלם.

אזהרה!

אין לנסוע ברכב בו קיימת תקלה במערכת הבלימה מחשש לתאונת דרכים קטלנית. במידה ונורת מכלס נוזל בלם במאגר נוזל בלם ממשיכה להופיע יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

תקלת ABS



לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ואז תיעלם.

- נורית ABS תמשיך להופיע כאשר קיימת תקלה במערכת ה-ABS.
- יכולת בלימה תישמר גם ללא מערכת ABS, אך מאפייני הבלימה כגון מרחקי הבלימה ומידת הלחץ שיש להפעיל על דוושת הבלם עלולים להשתנות. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

מערכת חלוקת כוח בלימה אלקטרוני (EBD)



כאשר נורת ABS ונורת בלם חניה מופיעות בו זמנית, יתכן שקיימת תקלה במערכת חלוקת כוח בלימה אלקטרוני. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.



הגה כוח EPS



כאשר נורת EPS מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.

אם המנורה אינה נעלמת קיימת תקלה במערכת ה-EPS. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

תקלת מנוע - MIL



כאשר נורת MIL מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.

אם המנורה אינה נעלמת קיימת תקלה במערכת ה-MIL או במערכת הפליטה. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

נורת טעינה



נורת טעינה תופיע כאשר המצבר אינו נטען כראוי. יש לנטרל פעולת צרכני חשמל מיידיית ולפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

לחץ שמן מנוע



נורה זו תופיע כאשר לחץ השמן במנוע נמוך

במידה ומופיעה נורת לחץ שמן מנוע

- יש לעצור את הרכב בבטחה
- יש לדווח מיידיית את פעולת המנוע ולבדוק את מפלס שמן המנוע בהתאם להוראות היצרן.
- יש להוסיף שמן מנוע בהתאם לנדרש.
- במידה ונורת לחץ שמן מנוע עדיין מופיעה או שלסירוגין לא ניתן למלא שמן מנוע, מומלץ לא להמשיך בנסיעה. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

מפלס שמן מנוע



נורה זו תופיע כאשר לחץ השמן במנוע נמוך

במידה ומופיעה נורת מפלס שמן מנוע

- יש לעצור את הרכב בבטחה
- יש לדווח מיידיית את פעולת המנוע ולבדוק את מפלס שמן המנוע בהתאם להוראות היצרן.
- יש להוסיף שמן מנוע בהתאם לנדרש (0.6-1.0 ליטרים).

מכלס דלק נמוך



- מיכל הדלק כמעט ריק
- יש לתדלק את הרכב בהקדם

אזהרה כללית



כאשר הנורה מופיעה:

- תקלה במערכת בטיחות אקטיבית למניעת תאונת חזית FCA - ברכב המצויד במערכת FCA
- חסימת רדאר FCA - ברכב המצויד במערכת FCA
- תקלת נורה
- תקלה במערכת מניעת סינוור HBA - ברכב המצויד במערכת HBA
- תקלה במערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים TPMS

מידע נוסף יופיע בצג המידע בלוח המחוונים.

לחץ אוויר נמוך בצמיגים



כאשר נורת לחץ אוויר נמוך בצמיגים מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.

אם המונרה אינה נעלמת או מופיעה במהלך נסיעה, לחץ האוויר בצמיג אחד או יותר נמוך מדי. מיקום הצמיג או הצמיגים בהם לחץ האוויר נמוך מדי יופיע בלוח המחוונים.

נורת אזהרה אודות לחץ אוויר נמוך בצמיגים תהבהב במשך דקה ותמשך להופיע כל עוד לחץ האוויר בצמיגים לא תוקן.

- כאשר קיימת תקלה במערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

נורת אזהרת מערכת סינון חלקיקי פליטה GPF

כאשר הנורה מופיעה:



- קיים זיהום של פיה במסנן.
- ניתן לכבות את הנורה לאחר נסיעה מאומצת במהירות 80 קמ"ש במשך 30 דקות לפחות.
- אם נורת GPF ממשיכה להבהב, יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

בקרת יציבות אלקטרונית ESC

כאשר נורת ESC מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.



אם המנורה אינה נעלמת או מופיעה במהלך נסיעה קיימת תקלה במערכת ESC או במערכות נוספות. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

נורת ESC תהבהב כאשר המערכת בפעולה.

נטרול בקרת יציבות אלקטרונית - OFF ESC

כאשר נורת OFF ESC מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.



אם המנורה אינה נעלמת, המערכת מנוטרלת.

AUTO STOP (ברכב המצויד במערכת AUTO STOP)

כאשר נורת AUTO STOP מופיעה - מערכת ISG גורמת להפסקת פעולת המנוע.

כאשר מבוצעת התנעה אוטומטית מערכת STOP AUTO תהבהב במשך חמש שניות.

אימובילייזר (משבת מנוע) ברכב שאינו מצויד במפתח חכם

כאשר נורת אימובילייזר מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.



התנעת הרכב תתאפשר

אם המנורה אינה נעלמת או מהבהבת קיימת תקלה במערכת. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

אימובילייזר (משבת מנוע) ברכב המצויד במפתח חכם (ברכב המצויד במפתח חכם)

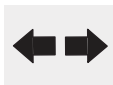
כאשר נורת אימובילייזר מופיעה למשך עד 30 שניות



- המערכת מאתרת את המפתח בתוך הרכב בזמן שמתג ההתנעה במצב ON/ACC.
- אפשר להתניע את הרכב.
- עם התנעת הרכב נורת האימובילייזר תיעלם כאשר נורת אימובילייזר מהבהבת.
- המפתח החכם אינו ברכב.
- במצב כזה לא ניתן להניע את הרכב כאשר נורת אימובילייזר דולקת במשך כשתי שניות ואז נעלמת.
- לא ניתן לאתר את המפתח החכם ברכב כשמתג ההתנעה במצב ON.
- יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

כאשר נורת אימובילייזר מהבהבת

- תקלת אימובילייזר.
- יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

איתות

כאשר הנוהג ברכב משתמש בידית האיתות.

האיתות אינו תקין כאשר:

- נורית האיתות דולקת באופן קבוע.
- נורית האיתות מהבהבת מהר.
- נורית האיתות אינה דולקת כלל במקרים אלה יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

אורות רכב (נורית חיווי תופיע)

- כאשר אורות הרכב פועלים.

אור גבוה (נורית חיווי תופיע)

- כאשר התאורה הקדמית מופעלת במצב אור גבוה.
- כאשר ידית האיתות נמשכת לפרק זמן קצר לצורך הבהוב מניעת סינוור באור גבוה - HBA.
- כאשר אור גבוה מופעל והתאורה במצב AUTO - מערכת אוטומטית למניעת סינוור. כאשר הרכב מאתר רכב נוסף המגיע ממול, המערכת תפסיק באופן אוטומטי את פעולת האור הגבוה.

פנס ערפל (ברכב המצויד בפנס ערפל) (נורית חיווי תופיע)



- כאשר פנס ערפל מופעלים לחיצה על דוושת בלם
- כאשר הילוך מועבר ללא לחיצה על דוושת בלם
- כאשר הרכב מותנע בלי לחיצה על דוושת הבלם (תיבת הילוכים רובוטית)
- פעולת המנוע הופסקה בלי שבלם החניה הופעל בקרת שיוט
- כאשר בקרת השיוט פועלת

מגביל מהירות

- כאשר מגביל המהירות פועל.



מערכת התראה מפני התנגשות חזיתית FCA



כאשר נורת FCA מופיעה - לחצן ההתנעה במצב ON. הנורה תופיע לפרק זמן קצר ותיעלם לאחר פרק זמן קצר.

אם המנורה אינה נעלמת או מופיעה במהלך נסיעה קיימת תקלה במערכת FCA. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

סייען שמירת נתיב נסיעה LKA



חיווי ירוק: המערכת פועלת באופן תקין
חיווי לבן: תנאי הפעלה אינם מתקיימים
חיווי צהוב: תקלת מערכת LKA

הודעות צג מידע

Key not in vehicle

הודעה זו מורה על מצב בו המפתח החכם אינו נמצא ברכב בעת ניסיון התנעה.

Key not detected

הודעה זו מורה על מצב בו המפתח החכם אינו מזוהה עם התנעת הרכב.

Press start button again

הודעה זו מורה על מצב בו לחיצה על כפתור המתנע לא הניעה את הרכב. יש לנסות להניעו שנית. במידה ולא ניתן להניע את הרכב באמצעות כפתור המתנע, יש לכנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

Low key battery

הודעה זו מורה על מצב בו סוללת המפתח החכם התרוקנה.

Press brake pedal to start engine

הודעה זו מורה על מצב בו בוצע ניסיון להתניע את הרכב בלי ללחוץ על דוושת הבלם.

Press clutch pedal to start engine

הודעה זו מורה על מצב בו בוצע ניסיון להתניע את הרכב בלי ללחוץ על דוושת המצמד (ברכב המצויד בדוושת מצמד).

Press start button again

הודעה זו מורה על מצב בו לחיצה על כפתור המתנע לא הניעה את הרכב. יש לנסות להניעו שנית. במידה ולא ניתן להניע את הרכב באמצעות כפתור המתנע, יש לכנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

Shift to n to start engine

הודעה זו מורה על מצב בו בוצע ניסיון להתניע את הרכב בלי שידית ההילוכים תהיה במצב N (בתיבת הילוכים רובוטית).

Check brake switch fuse

הודעה זו מורה על מצב בו נתיך הבלמים מנותק או שרוף. יש להחליף את הנתיך בנתיך תקין העונה על הגדרות היצרן. במידה ואין יכולת להחליף את הנתיך, יש להתניע את הרכב באמצעות לחיצה בת עשר שניות על כפתור המתנע.



OAC3059001.TU

דלת פתוחה, מכסה תא מטען פתוח מכסה מנוע פתוח

הודעה זו מורה על מצב בו דלת אחת, מספר דלתות, מכסה תא המטען או מכסה תא המנוע פתוחים בנפרד או ביחד.

מתג נתיכים ראשי במצב OFF

הודעה זו מורה על מצב בו מתג הנתיכים הראשי במצב OFF. מתג הנתיכים הראשי נמצא תחת ההגה. יש להעביר את מתג הנתיכים הראשי למצב ON.



OAC3079033.TU

לחץ ניפוח נמוך בצמיגים

הודעה זו מורה על מצב בו לחץ האוויר בצמיג אחד או מספר צמיגים נמוך מלחץ האוויר המומלץ על ידי היצרן. הצמיג הרלוונטי שיש לנפח יופיע בצג המידע.

Heated steering wheel turned off

הודעה זו מורה על מצב בו חימום הגה שהופעל כבה באופן עצמאי לאחר 30 שניות.

LOW FUEL

הודעה זו מורה על כמות מועטה של דלק שנותרה במיכל. הודעה זו תלווה בנורת אזהרה. יש לתדלק את הרכב בהקדם.

LOW ENGINE OIL

נורה זו תופיע כאשר מפלס השמן במנוע נמוך

במידה ומופיעה נורת לחץ שמן מנוע

- יש לעצור את הרכב בבטחה.
- יש לדווח מיידי את פעולת המנוע ולבדוק את מפלס שמן המנוע.
- יש להוסיף שמן מנוע בהתאם לנדרש ובכמות הנדרשת בהתאם לסימנים על מדיד השמן.
- יש להשתמש בשמן המאושר לשימוש על ידי היצרן.

Engine has overheated

הודעה זו מורה על מצב בו טמפרטורת נוזל הקירור מעל 120 מעלות צלזיוס, נזק עלול להיגרם למנוע.

Check headlight

הודעה זו מורה על תקלה אפשרית בפנסים הראשיים. במידה ומדובר בהחלפת נורה, יש להחליפה בנורה העונה על הגדרות היצרן.

Check brake light

הודעה זו מורה על תקלה אפשרית במערכת אורות הבלימה. במידה ומדובר בהחלפת נורה, יש להחליפה בנורה העונה על הגדרות היצרן.

Check high beam Assist system (HBA)

הודעה זו מראה על תקלה אפשרית במערכת סייען התאורה הגבוהה האוטומטי. יש להגיע עם הרכב למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

Check forward safety systems

הודעה זו מראה על תקלה אפשרית במערכת מניעת התנגשות חזיתית. יש להגיע עם הרכב למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

Check driver attention warning

הודעה זו מראה על תקלה אפשרית במערכת להתרעה מכני עייפות נהג. יש להגיע עם הרכב למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

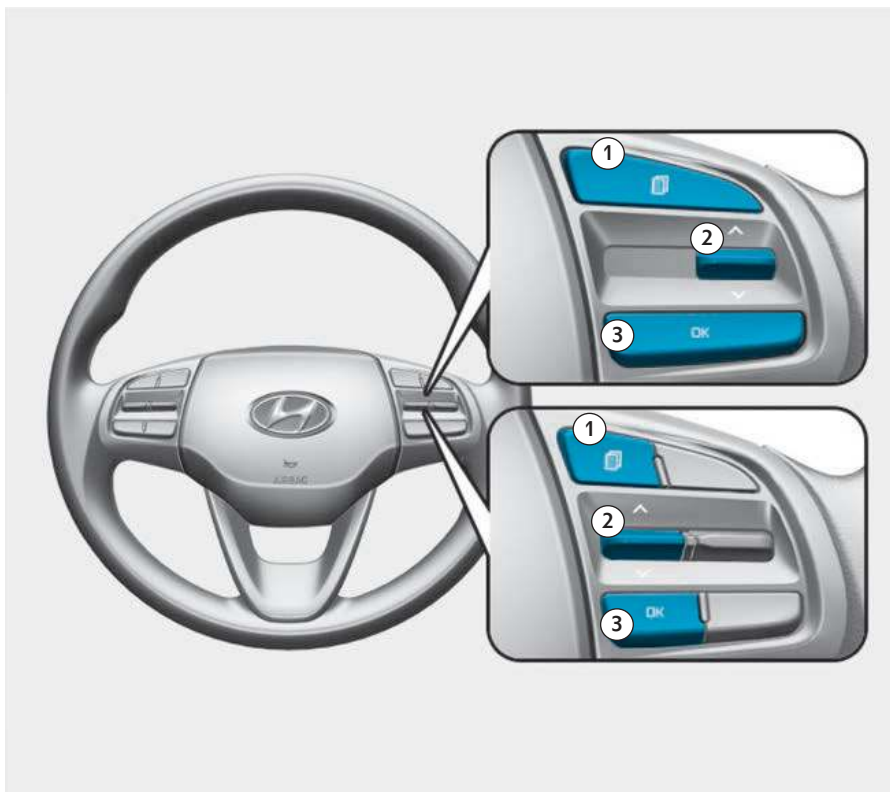
Check lane keep assist

בדיקת סייען שמירה על נתיב

הודעה זו מראה על תקלה אפשרית במערכת סייען שמירה על נתיב. יש להגיע עם הרכב למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

Check exhaust system

הודעה זו מורה על תקלה במערכת מסנן החלקיקים (GPF). נורת אזהרת GPF תהבהב. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.



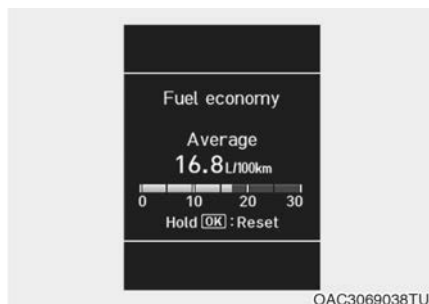
בקורות צג מידע

ניתן לשלוט בתצוגת המידע באמצעות הלחצנים המופיעים על ההגה

- ① - דפדוף בין תצוגות
- ② - מעבר בתוך תצוגות
- ③ OK - בחירת פריט מסוים או איפוס

צג מידע

תפריט 				
 אזהרה	 הגדרות	 מערכות בטיחות	 מחשב דרך	
אזהרה כללית בעת אי תקינות של מערכת אחת או יותר	סייען נהג	סייען שמירת נתיב	צריכת דלק	  מעלה-מטה
	דלת			
	פנסים	התראת עירנות נהג	מידע נצבר	
	נוחות			
	מרווח שירות	אזהרת מהירות	מידע לנהג	
	מאפיינים נוספים		מד מהירות	
	שפה		תיבת הילוכים	
	איפוס			



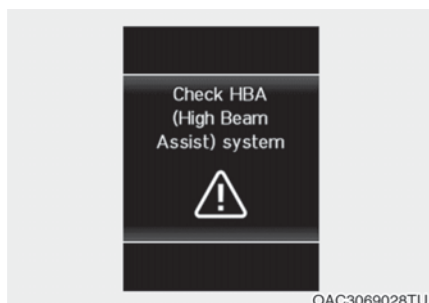
מחשב דרך

מציג מידע אודות הנסיעה: למשל נסועה, צריכת דלק ומהירות.



מערכות בטיחות

מציג מידע אודות מערכות בטיחות: למצשל סייען שמירה על נתיב נסיעה, בלימה אקטיבית ומגבלת מהירות.



אזהרה כללית

מציגה מידע אודות מצבים אלה:

- תקלת בקרת שמירת מרחק.
- חסימת רדאר בקרת שמירת מרחק.
- תקלת תאורה.
- תקלת מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים.

סמל אזהרה כללית יופיע כאשר אחת מאזהרות אלה מופיעות. עם פתרון הבעיה יעלם סמל האזהרה הכללית.

הגדרות משתמש

מצב זה מאפשר שינוי הגדרות:

1. סייען נהג
2. תאורה
3. דלתות
4. אביזרי נוחות
5. זמני טיפול
6. מאפיינים נוספים
7. שפת שימוש
8. איפוס מידע

Engage parking brake to edit settings

לא ניתן לשנות את הגדרות המערכת במהלך נסיעה מחשש לתאונת דרכים קטלנית. ניתן לשנות את ההגדרות כאשר בלם היד מופעל ותיבת ההילוכים במצב P (ברכב המצויד בתיבת הילוכים אוטומטית).

Quick guide

במצב זה ניתן לקבל מידע נוסף אודות הפעולות השונות- באמצעות בחירת הפעולה ולחיצה ממושכת על מתג OK.

מערכות בטיחות (סייעני נהג)

מערכת	פעולה
Driving assist	SLW - הפעלה ונטרול מגביל מהירות חכם
Warning timing	Normal/late תזמון אזהרות מערכות בטיחות
DAW	הפעלה ונטרול התראות על תנועת רכב מלפנים. הגדרות אזהרות עירנות נהג
Forward safety	ACTIVE ASSIST - מצב בו הרכב אחראי על היבט הבטיחות • WARNING ONLY - אזהרה בלבד במקרה סיכוי להתנגשות • OFF - מערכת מנוטרלת

מערכת	פעולה
Lane safety	• LKA - מצב בו הרכב אחראי על היבטי הבטיחות • LDW - אזהרה בלבד במקרה סטיה מנתיב • OFF - מערכת מנוטרלת

תאורה

מערכת	פעולה
One touch turn indicator	• OFF - מערכת מנוטרלת 3 5 7 flashes האיתות יבהב שלוש, חמש או שבע פעמים בהתאם לבחירה
Headlamp delay	הפעלה ונטרול השהיית כיבוי פנסים
HBA	מפעיל ומנטרל סייען מניעת סינוור מאור גבוה

דלתות

מערכת	פעולה
Auto lock	• OFF - מערכת מנוטרלת • Enable on speed - נעילה במהירות מעל 15 קמ"ש
Auto unlock	• OFF - מערכת מנוטרלת On key out/on vehicle off (כאשר מפתח נשלף/מנוע מדומם) דלתות הרכב ינעלו אוטומטית בשליפת מפתח ממתג ההתנעה/ כאשר מתג ההתנעה במצב OFF (ברכב בעל מפתח חכם).

אביזרים

מערכת	פעולה
Wireless Charging System	נטרול והפעלת טעינה אלחוטית לטלפון (ברכב המצויד במערכת טעינה אלחוטית לטלפון או לסירוגין במכשירי סמארטפון מתאימים).
Gear Position Pop-up	נטרול והפעלת תצוגת הילוך. ההילוך הנבמר יוצג בצג המידע בלוח המחוונים.
Icy road warning	אזהרת קרח על הכביש פעילה.

טיפולים

מערכת	פעולה
Enable Service Interval	נטרול והפעלת תצוגת מועדי טיפול
Adjust interval	כיוון ידני של מרווחי הטיפול

בעת שינוי מרווחי הטיפול:

- in Service - מציג את הזמן והמרחק שנותרו עד ביצוע טיפול
- required Service - מציג מצב בו יש לטפל ברכב בהקדם. מומלץ לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

פונקציות נוספות

מערכת	פעולה
Fuel Economy Auto Reset	• OFF - נטרול של איפוס אוטומטי של נתון צריכת הדלק • After vehicle on - איפוס אוטומטי לאחר ארבע שעות נטרול פעולת מנוע • After refueling - איפוס לאחר הוספת מעל 6 ליטרים למיכל הדלק
Speedometer unit	יחידות מד מהירות ומד נסועה
Fuel economy unit	יחידות מד צריכת דלק
Temperature unit	יחידות טמפרטורה

שפה

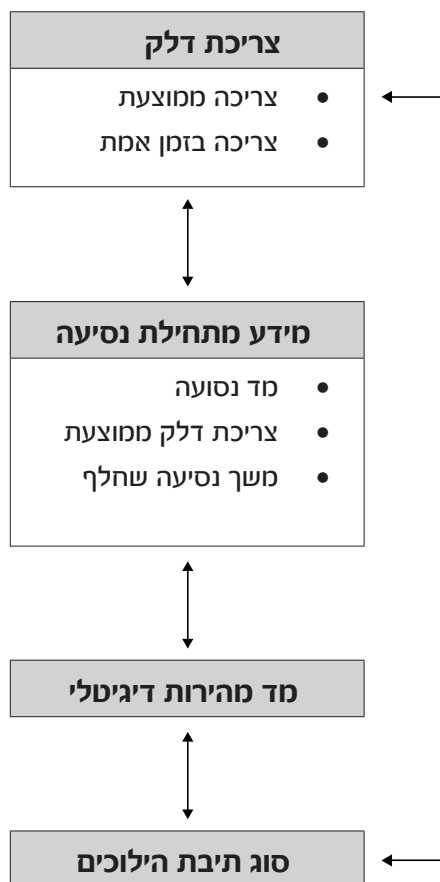
מערכת	פעולה
language	בחירת שפה

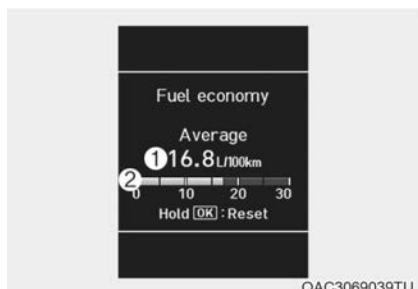
איפוס

מערכת	פעולה
reset	איפוס תפריטים והגדרות

מחשב דרך

מצבים





צריכת דלק ממוצעת

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת ממועד האיפוס האחרון בהסתמך על הנסועה.
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני או אוטומטי.

איפוס צריכת דלק ממוצעת - ידני

יש ללחוץ על מתג OK בגלגל ההגה במשך מספר שניות בעת הצגת צריכת הדלק הממוצעת.

איפוס צריכת דלק ממוצעת - אוטומטי

יש לבחור במצב RESET AUTO בצג המידע

- עם התנעת הרכב צריכת הדלק הממוצעת תתאפס, ברכב שבמשך 4 שעות לא הותנע.
- לאחר תדלוק- צריכת הדלק הממוצעת תתאפס עם מילוי מעל 6 ליטרים במיכל הדלק.

צריכת דלק בזמן אמת

- מציג את צריכת הדלק בפועל במהירויות של מעל 6 קמ"ש.

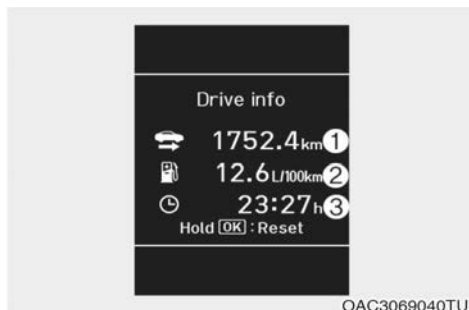
מידע צבור

תצוגה זו מציגה נסועה (1), צריכה ממוצעת (2) ומשך נסיעה (3)

המידע מחושב ממועד איפוס אחרון

לאיפוס ידני יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן OK בזמן הצגת נתוני נסועה.

הצגת נתוני הנסועה מסתמכת גם על מצבים בהם המנוע פועל בעמידה או בהילוך סרק.



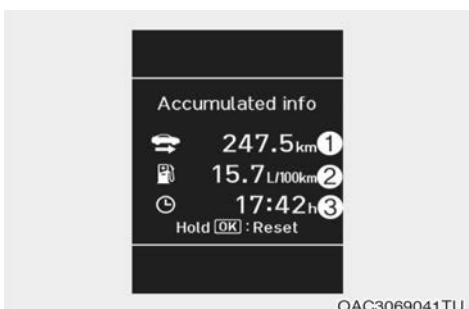
OAC3069040TU

נתוני נסיעה

תצוגה זו מציגה נסועה (1), צריכה ממוצעת (2) ומשך נסיעה (3)

לאיפוס ידני יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן OK בזמן הצגת נתוני נסועה.

הצגת נתוני הנסועה מסתמכת גם על מצבים בהם המנוע פועל בעמידה או בהילוך סרק.

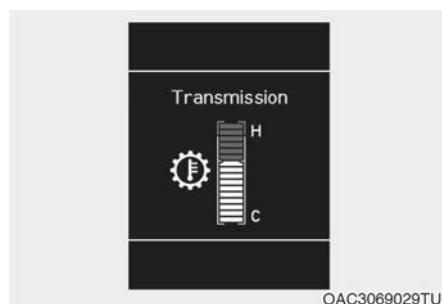


OAC3069041TU



מד מהירות דיגיטלי

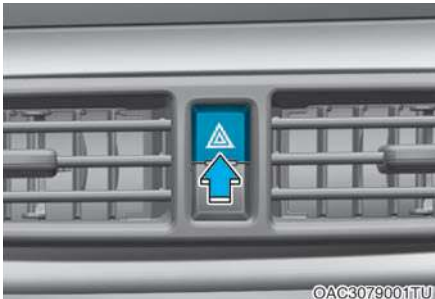
מציג את מהירות הרכב בקמ"ש.



צג טמפרטורת תיבת הילוכים

מציג את טמפרטורת תיבת ההילוכים הרובוטית (AMT).

איתות חירום



איתות חירום מתריע בפני נהגים אחרים על מצב חירום. יש להפעיל את איתות החירום בעת כל עצירה בשולי הדרך. יש לעצור בבטחה רחוק ככל האפשר מן התנועה הסואנת. ניתן להפעיל את איתות החירום גם כאשר מנוע הרכב אינו פועל.

מתג איתות החירום נמצא בקונסולה המרכזית. לחיצה בודדת מפעילה את איתות החירום. לחיצה בודדת מפסיקה את פעולת איתות החירום.

- ניתן להפעיל את איתות החירום גם כאשר מתג ההתנעה אינו במצב ON.
- הפעלת איתות החירום תגרום להפעלת ארבעת איתותי הרכב. במצב כזה לא ניתן להפעיל את איתותי הרכב לימין ולשמאל.

כאשר המנוע מפסיק לפעול בנסיעה

- יש להפחית בהדרגה את מהירות הנסיעה עד לעצירה בבטחה.
- יש להפעיל את איתות החירום.
- יש לנסות להתניע שוב את הרכב. במידה ולא ניתן להתניע את הרכב יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

כאשר המנוע מפסיק לפעול בעת עצירה

אם המנוע מפסיק לפעול בעת עצירה, יש להעביר את בורר ההילוכים למצב N. לאחר מכן יש לדחוף את הרכב למקום בטוח. במידה ולא ניתן להתניע את המנוע, יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

במקרה תקר

יש לעזוב בעדינות ובמתירות את דוושת התאוצה ולאפשר לרכב להאט בנסיעה לפניכם. אין לבלום בפתאומיות או לבצע תמרונים חדים מחשש לאובדן שליטה שעלול לגרום לתאונת דרכים קטלנית. לאחר האטה מספקת יש לבלום בזהירות ולעצור ב בטחה הרחק ככל האפשר מן התנועה הסואנת. לאחר עצירה מלאה יש להפעיל את איתות החירום, להעביר את בורר ההילוכים למצב N, להפעיל את בלם החניה ולנטרל את מערכת ההצתה. לאחר מכן יש לוודא כי כל נוסעי הרכב יצאו ממנו.

כאשר הרכב לא מתניע

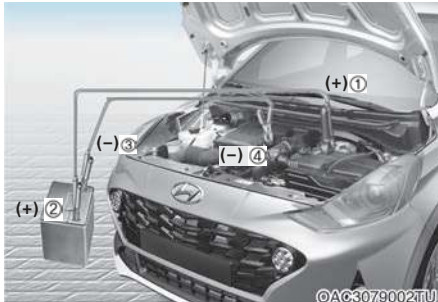
- יש לוודא כי בורר ההילוכים במצב N.
- יש לוודא כי קטבי המצבר מחוזקים ותקינים.
- יש להפעיל את תאורת הרכב הפנימית. אם התאורה מתעמעמת עם ניסיון התנועה, מצבר הרכב התרוקן. יש לכבות את התאורה הפנימית עם תום הבדיקה.
- אין לדחוף או לגרור רכב כדי להתניעו.

אם המנוע מסתובב אך אינו מתניע

- יש לוודא כי במיכל הדלק ישנה כמות דלק מספיקה.
- במידה והרכב עדיין אינו מתניע יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

שימוש בכבלי התנעה

במידה והרכב אינו מתניע באמצעות המצבר המקורי, ניתן להיעזר במצבר נייד או במצבר של רכב אחר וכבלי התנעה.



1. יש למקם את הרכב המונע והרכב המניע קרוב ככל האפשר כך שכבלי ההתנעה יוכלו להגיע מרכב לרכב. יש למנוע מגע בין הרכבים מחשש לגרימת נזק.
2. יש להתרחק מחלקים נעים ברכב מחשש לגרימת פציעה קטלנית.
3. יש לנטרל את פעולתם של צרכני חשמל- מקוריים ולא מקוריים (רדיו, חימום). יש לנטרל את פעולת ההצתה טרם התנעה. יש למקם את בורר ההילוכים בשני הרכבים במצב P.
4. יש לחבר את כבלי ההתנעה בהתאם להוראות המופיעות באיור. יש לחבר ראשית את הקוטב החיובי (+) המסומן בצבע אדום ברכב שיש להניע.
5. יש לחבר את הקוטב השני של כבל ההתנעה לקוטב החיובי (+) המסומן בצבע אדום ברכב המסייע.
6. יש לחבר את הקוטב השלילי (-) המסומן בצבע שחור לקוטב המצבר השלילי/נקודת הארקה ברכב שיש להניע.
7. יש לחבר את הקוטב השלילי לקוטב המצבר/נקודת הארקה ברכב המסייע.
8. יש להתניע את מנוע הרכב המסייע ולאפשר לו פעולה של מספר דקות.

במידה ולא ניתן להתניע את הרכב באמצעות כבלי התנעה או באמצעות מקור חיצוני אחר, יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

ניתוק כבלי התנעה

1. יש לנתק את כבל ההתנעה מקוטב המצבר/נקודת הארקה השלילית (-) ברכב המותנע.
2. יש לנתק את כבל ההתנעה מקוטב המצבר/נקודת הארקה השלילית ברכב המסייע.
3. יש לנתק את כבל ההתנעה מקוטב המצבר החיובי (+) המסומן בצבע אדום ברכב המסייע.
4. יש לנתק את כבל ההתנעה מקוטב המצבר החיובי (+) המסומן בצבע אדום ברכב המותנע.

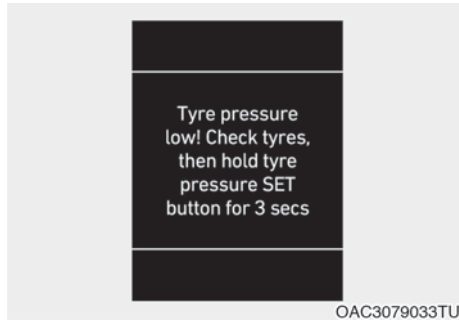
במקרה התחממות

בעת התחממות תיתכן כגיעה בפעעולת המנוע התקינה שתלווה בירידה בביצועי הרכב ו"צלצולים" של המנוע. במקרה התחממות:

1. יש לעצור את הרכב בבטחה, הרחק מתנועה סואנת, ולהפעיל את ארבעת איתותי החירום.
2. יש למקם את בורר ההילוכים במצב N ולהפעיל את בלם החניה.
3. יש לוודא כי נוזל קירור לוחט אינו נפלט מתא המנוע - הן בצורת נוזל והן בצורת אדים. במידה ונוזל קירור לוחט אינו נפלט מתא המנוע, יש לפתוח את מכסה תא המנוע ולאתר נזילות של נוזל קירור. במידה ולא ניתן לתקן את המזילה, יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.
4. יש לבדוק את מד הטמפרטורה בלוח המחוונים כדי לוודא שהמנוע התקרר.
5. יש לבדוק את מפלס נוזל הקירור לאחר שהמנוע התקרר. במידה וחסר נוזל קירור יש למלא נוזל קירור בכמות מתאימה. במידה והרכב עדיין מורה על התחממות יתר, אין להמשיך בנסיעה. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

חיווי לחץ ניפוח נמוך בצמיגים

מיקומים



כאשר חיווי זה מופיע יודגש גם מיקום הצמיג הדורש ניפוח. יש להקפיד על נהיגה זהירה ואחראית עד לניפוח הצמיג הנדרש.

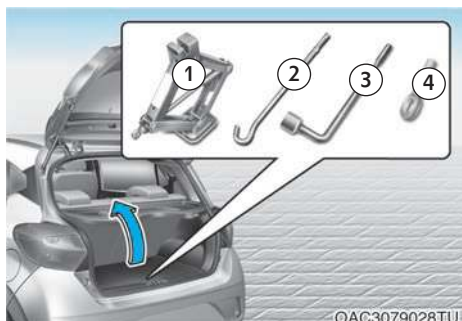
החלפת צמיג ברכב המצויד במערכת TPMS

ברכב המצויד בגלגלים מקוריים, הערה אודות תקר תופיע כנדרש. יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

מראה עינים אינו מספיק כדי לקבוע האם צמיג פגום. יש להשתמש במד לחץ אויר מהימן. ברכב שצמיגיו חמים עקב נסיעה יוצג לחץ אוויר גבוה יותר.

ערכת כלים

במקרה תקר (ברכב המצויד בגלגל חלופי)



① מגבה

② ידית מגבה

③ מפתח אומי גלגל

④ עין גרירה נשלכת



המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגל מותקנים תחת מכסה הגלגל החלופי בתא המטען.

יש להשתמש במגבה לצורך החלפת גלגל ברכב זה. אין להשתמש במגבה למטרה שאינה החלפת גלגל ברכב זה.

יש לסובב את בורג האבטחה נגד כיוון השעון כדי להוציא את הגלגל החלופי.

יש לאחסן את הגלגל החלופי במיקומו הייעודי ולאבטח אותו באמצעות סיבוב בורג האבטחה עם כיוון השעון.

יש לאבטח את הגלגל החלופי והכלים במקומם הייעודי. גלגל חלופי וכלים שאינם מאובטחים במקומם הייעודי עלולים להשתחרר ולגרום לפגיעה קטלנית.

אם בורג האבטחה אינו משתחרר ידנית, ניתן לשחרר אותו באמצעות ידית המגבה. בורג האבטחה כולל חלק המיועד להתאים לידית המגבה. יש לסובב את בורג האבטחה נגד כיוון השעון כדי לשחרר את הגלגל החלופי.



אם בורג האבטחה אינו משתחרר ידנית, ניתן לשחרר אותו באמצעות ידית המגבה ①. בורג האבטחה כולל חלק המיועד להתאים לידית המגבה. יש לסובב את בורג האבטחה נגד כיוון השעון כדי לשחרר את הגלגל החלופי.

החלפת גלגל



1. יש לחנות על משטח מוצק ומאוזן
2. יש למקם את בורר ההילוכים במצב N ולהפעיל את בלם החניה. יש לנטרל את פעולת המנוע.
3. יש להפעיל את איתות החירום.
4. יש להוציא את ערכת החלפת הגלגל ואת הגלגל החלופי מהרכב.
5. יש לאבטח את הגלגל שנמצא בכיוון ההפוך והמנוגד לגלגל שיש להחליף.
6. יש לשחרר את אומי הגלגל בזהירות בזמן שהגלגל עדיין במגע עם הקרקע. יש לסובב את אומי הגלגל סיבוב אחד נגד כיוון השעון.
7. יש למקם את המגבה בנקודת העיגון הייעודית ברכב הסמוכה ביותר לגלגל שיש להחליף.
8. יש להכניס את ידית המגבה לשקע הייעודי ולסובב את ידית המגבה עם כיוון השעון עד להגבהת הרכב במידה מועטה מעל פני הקרקע.
9. יש לפתוח את אומי הגלגל באמצעות מפתח אומי הגלגל. יש להסיר את הגלגל ולמקם אותו באופן שהחישוק ופיית המילוי לא ינזקו.

10. יש להתקין את הגלגל החלופי במקומו. יש להדק את אומי הגלגל בזהירות באמצעות מפתח אומי הגלגל.

11. יש להנמיך את הרכב בזהירות בחזרה אל פני הקרקע באמצעות סיבוב ידית המגבה נגד כיוון השעון.

12. יש להדק את אומי הגלגל באמצעות ידית אומי הגלגל כאשר גלגלי הרכב במגע עם הקרקע. יש לוודא כי כל ברגי הגלגל מהודקים היטב. מומלץ לוודא כי ברגי הגלגל מהודקים בהתאם להוראות היצרן.



חשוב ⚠

רכב זה מצויד בתבריגי גלגל בשיטה המטרית (כלומר נמדדים במילימטרים). יש להשתמש באומי הגלגל שהוסרו כדי לאבטח מחדש את הגלגל. אין להשתמש באומי גלגל שאינם מתאימים לרכב זה. במידה ויש להחליף את אומי הגלגל, יש להשתמש באומים העונים על הגדרות היצרן.

אין להשתמש בצידוד פגום להחלפת גלגל מחשש לגרימת פציעה קטלנית. יש להיעזר בבעל מקצוע מהימן המוסמך לטפל בנושא.

ברכב המצויד בגלגל חלופי קומפקטי

גלגל חלופי קומפקטי ("צמיג צר") מיועד לשימוש במקרה חירום בלבד.

נסיעה ברכב בו מותקן גלגל חלופי קומפקטי:

- יש לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החלופי הקומפקטי. לחץ ניפוח מומלץ: PSI 60.
- אין לנסוע עם רכב בו מותקן גלגל חלופי קומפקטי דרך מתקן שטיפה אוטומטי.
- אין להשתמש בגלגל חלופי קומפקטי בכל רכב אחר או להשתמש בגלגל חלופי קומפקטי של רכב אחר ברכב זה.
- גלגל חלופי קומפקטי עשוי להתבלות בקצב מהיר מגלגל רגיל. יש לבדוק את תקינות הגלגל החלופי הקומפקטי באופן תקופתי מסודר.
- אין להתקין ברכב מספר גלגלים חלופיים קומפקטיים.
- אין לבצע גרירה ברכב בו מותקן גלגל חלופי קומפקטי.

חשוב 

מומנט הידוק גלגלי הרכב המקוריים: 11-13 m.kgf.

במקרה תקר (ברכב המצויד בערכה לתיקון תקרים)

חשוב ⚠

בעת החלפת גלגל, חובה לפעול בהתאם להוראות אלה.



1. מדחס אוויר

2. מיכל חומר לאיטום צמיגים

ערכה זו מיועדת לתיקון צמיגים שניזוקו ממסמרים או חפצים חדים על ידי הזרקת חומר איטום וניפוח באמצעות מדחס.

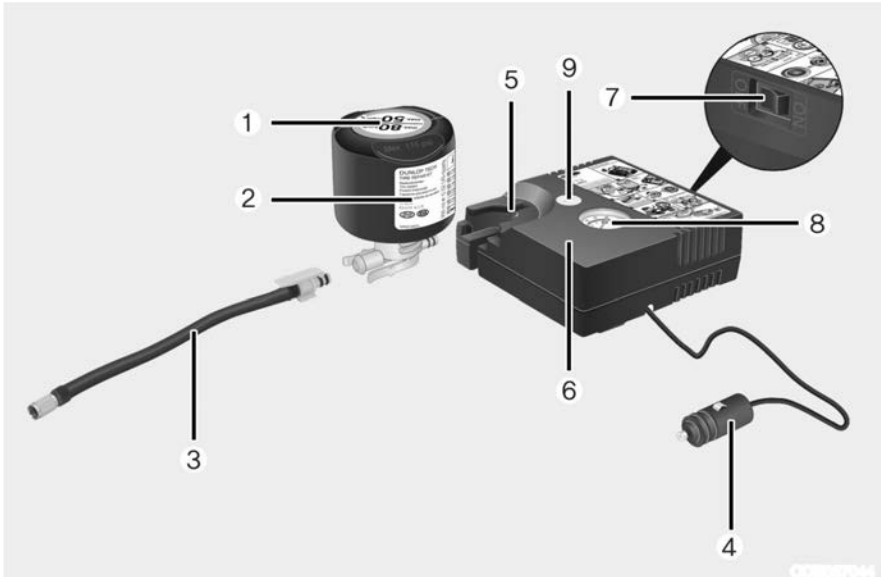
עם תיקון התקר יש לנסוע בזהירות ובמהירות של עד 80 קמ"ש למרכז שירות של יונדאי או אל גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

ברכב שאחד מגלגליו תוקן באמצעות ערכת תיקון הצמיגים אין לנסוע במהירות מופרזת, אין לבצע תמרונים חדים ואין לבצע בלימות פתאומיות. כמו כן אין לגרור מטען באמצעות הרכב. התיקון עצמו הוא תיקון זמני, יש לתקן את הצמיג בהקדם.

תיקון גלגל באמצעות ערכת תיקון תקרים

- יש להחנות את הרכב בבטחה על משטח מאוזן והדוק, הרחק ככל האפשר מן התנועה הסואנת.
- הערכה מיועדת רק לתיקון תקרים ברכב זה. אין להשתמש בערכה ברכבים אחרים או למטרות אחרות.
- אין להשתמש בערכה ברכב שאחד מצמיגיו או יותר ניזוקו באופן קשה.
- במידה ומדובר בתקר שקוטרו הוא מעל 4 מ"מ, הערכה לא תהיה יעילה. יש לפנות למרכז שירות של יונאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.
- אין להשתמש בערכה כדי לתקן צמיג שניזוק בנסיעה ללא אוויר.
- אין לשלוף עצמים זרים שחדרו לצמיג, כגון מסמרים.
- יש לוודא כי הרכב נמצא במצב מוכן XX. שימוש במדחס כאשר הרכב אינו במצב מוכן עלול לרוקן את המצבר.
- המדחס מסוגל לפעול במשך כעשר דקות. שימוש ממושך לפרק זמן של מעל עשר דקות עלול לגרום להתחממות של המדחס.
- אין להשתמש בערכה לתיקון תקרים כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-30 מעלות צלזיוס.
- במידה וחומר האיטום בא במגע עם עור חשוף, יש לשטוף את האזור הנגוע במים צלולים במשך פרק זמן ממושך. במידה והמגע עם חומר האיטום גורם לגירוי, יש לפנות בדחיפות לייעוץ רפואי.
- במקרה מגע ישיר עם עיניים, יש לשטוף את האזור ביסודיות במים צלולים במשך 15 דקות לפחות. לאחר מכן יש לפנות לטיפול רפואי.
- במקרה בליעת חומר האיטום, יש לשטוף את הפה במים צלולים. אין לעודד הקאה, יש לפנות בדחיפות לטיפול רפואי. חשיפה ממושכת לחומר איטום שנבלע עלולה לגרום לנזקים פנימיים.

ערכת תיקון: מרכיבים



1. מדבקת מגבלת מהירות
2. מאגר חומר איטום
3. צינור מילוי
4. חיבורי חשמל
5. תושבת לבקבוק חומר איטום
6. מדחס
7. מתג הפעלה וכיבוי
8. מד לחץ ניפוח בצמיג
9. מתג הורדת לחץ

החיבורים וצינור המילוי מאוחסנים בתושבת המדחס יש לפעול בהתאם לרצף פעולות זה. הימנעות מפעולה לפי רצף זה עלולה לגרום לדליפה של חומר האיטום.

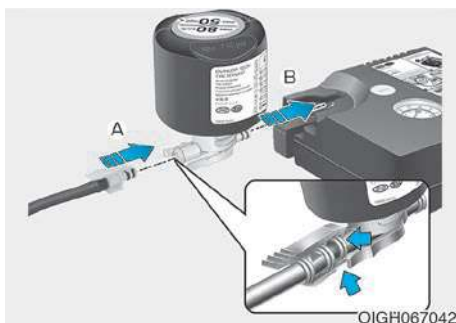
שימוש בערכה לניפוח צמיג

ערכה לתיקון צמיג: הוראות שימוש

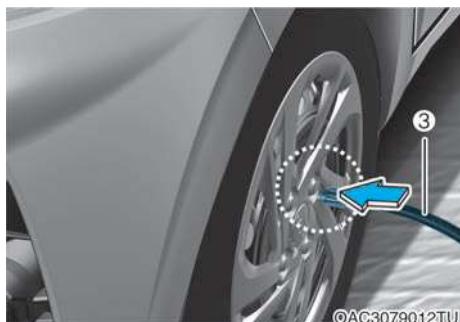


יש להסיר את מדבקת מגבלת המהירות ממאגר חומר האיטום.
יש להדביק את מדבקת מגבלת המהירות במקום שנמצא בטווח הראיה של הנהג.
מדבקה זו מזכירה לנהג כי הוא נוהג ברכב בו מותקן גלגל שתוקן באמצעות ערכת התיקון.

1. יש לנער היטב את בקבוק חומר האיטום.
2. יש לחבר את צינור המילוי (3) למאגר חומר האיטום (2) בכיוון החץ (A). יש לחבר את מאגר חומר האיטום למדחס (6) עם כיוון החץ (B).
3. אין לאפשר פעולה של המדחס בזמן זה.



4. יש להסיר את מכסה פיית הניפוח משסתום הניפוח בגלגל הפגוע. יש להבריג את צינור הניפוח במדויק אל פיית שסתום הניפוח.



5. יש לחבר את מדחס האוויר לשקע החשמל (שקע מצת) ברכב.
6. יש לוודא כי מתג ההתנעה במצב ON (חיווי XXX יופיע). יש להפעיל את מדחס הניפוח למשך מספר דקות עד למילוי חומר האיטום בגלגל שנפגע. לאחר ניפוח הגלגל במידה מספקת, יש להמשיך בנסיעה עד לתיקון הגלגל.

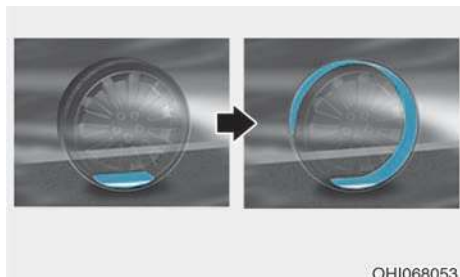


חשוב ⚠

- לחץ האוויר בגלגל שתוקן אינו משנה כל עוד הגלגל נופח כראוי, זאת מכיוון שלחץ אוויר מדויק אמור להימדד עם תיקון הגלגל בדחיפות. בעת ניפוח יש לשמור על מרחיק מן הגלגל המוחלף ולהקפיד על הימנעות לחץ יתר בניפוח אין לנהוג ברכב בו מותקן גלגל שלחץ האוויר בו נמוך מ-29PSI.

7. יש להפסיק את פעולת המדחס.
8. יש לנתק את צינור הניפוח ממאגר נוזל האיטום ומן הגלגל שנפוח.

פיזור חומר האיטום

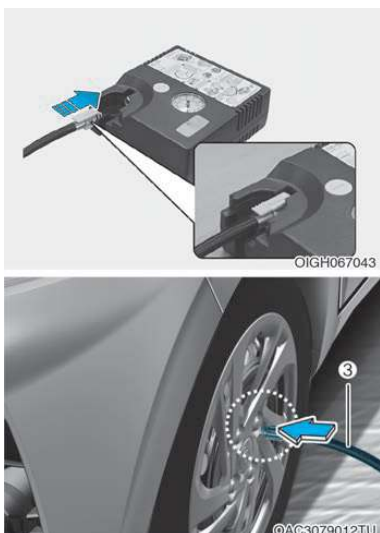


7. יש לנהוג למשך כ-7 עד 10 ק"מ (או כעשר דקות) כדי לוודא כי חומר האיטום מפוזר בתוך הצמיג הפגום באופן שווה.

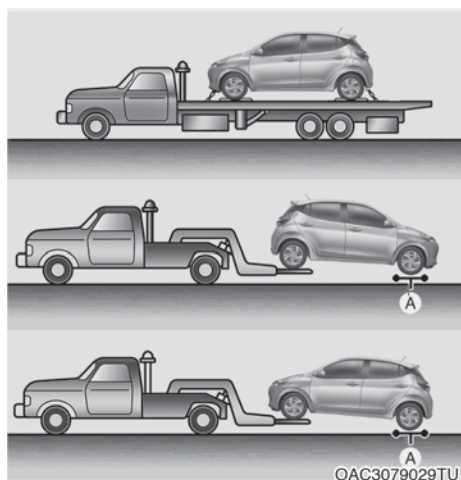
אין לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש או נמוכה מ-20 קמ"ש ברכב שבאחד מגלגליו פוזר חומר איטום.

במידה ובנסיעה מתגלות רעידות או רעשים חריגים, יש להאט בזהירות ולעצור את הרכב בבתחה הרחק ככל האפשר מן התנועה הסואנת. יש לפנות לקבלת שירותי גרירה למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

בדיקת לחץ אוויר



1. עם תום נהיגה ברכב בו מולא חומר איטום לגלגל, יש לעצור את הרכב בבתחה הרחק ככל האפשר מן התנועה הסואנת.
2. יש לחבר את צינור המילוי למדחם ולפיית הניפוח.
3. יש לחבר את המדחם לשקע החשמל ברכב.
4. יש לנפח אוויר בהתאם לדרישות היצרן.



במידה ויש לגרור את הרכב, מומלץ לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

מומלץ לגרור את הרכב כאשר גלגליו האחוריים מורמים באמצעות עגלת גרירה או לסירוגין באמצעות משאית משטח.



תחזוקה

יש לבצע בדיקות אלה במרכז שירות של יונדאי או באמצעות גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא. מרווח הטיפול המומלץ על ידי היצרן הוא אחת לשנה או 15 אלף קילומטרים (הקודם מבינם). במידה והרכב פועל בתנאי נסיעה קשים (אבק, מאמץ) יש ליידע את הגורם המטפל ברכב. טיפולים שוטפים ובדיקות נוספות אינם מכוסים באחריות היצרן.

בעת עצירת תדלוק יש לבצע:

- בדיקת מפלס שמן מנוע
- בדיקת מפלס נוזל קירור
- בדיקת מפלס נוזל ניקוי שמשות
- בדיקת לחצי ניפוח צמיגים
- בדיקת מעבים וחזית וניקוי לכלוך ופסולת

בעת התנעה ונסיעה ראשונית יש לשים לב:

- רעשים חריגים
- רעידות גלגל הגה
- סטיה לצידו הדרך
- קשיים בבלימה
- בעיות בהחלפת הילוכים
- בדיקת בלם חניה
- נזילות כלשהן תחת הרכב

בדיקה חודשית:

- מפלס נוזל קירור
- בדיקת אורות ואיתות
- בדיקת לחצי ניפוח בצמיגים
- בדיקת אומי גלגלים

בדיקה חציונית (מדי חצי שנה)

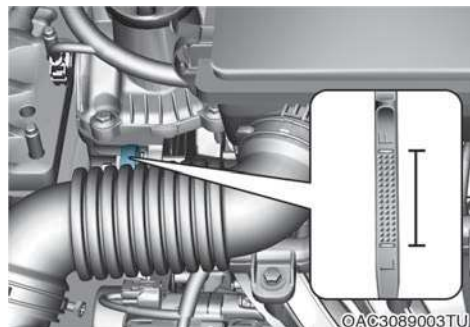
- צינורות מערכת קירור ומיזוג
- מגבים ומתזים
- כיוון אורות
- מערכת פליטה
- חגורות בטיחות

בדיקה שנתית

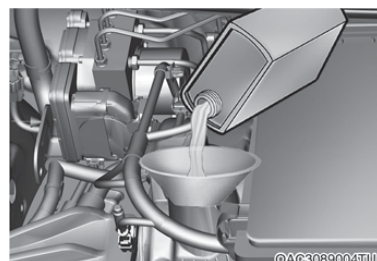
- ניקוי מרזבים ומרכב
- שימון צירים
- שימון מנועולים וברחים
- שימון אטמי דלתות
- בדיקת מזגן
- בדיקת קטבי מצבר
- בדיקת תיבת הילוכים
- בדיקת נוזל בלמים.

שמן מנוע

בדיקת מפלס שמן מנוע



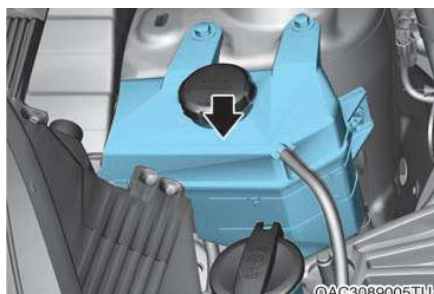
1. יש לוודא כי הרכב חונה בבטחה על קרקע מואזנת כאשר מנועו אינו פועל.
2. יש להתניע את הרכב ולאפשר למנוע להגיע לטמפרטורת עבודה תקינה.
3. יש לדמם לחלוטין את פעולת המנוע ולהמתין חמש דקות.
4. יש למשוך את מדיד השמן החוצה ממקומו ולנגב אותו היטב באמצעות מטלית נקיה.
5. יש להחזיר את מדיד השמן למקומו.



6. יש לשלוף שוב את מדיד השמן ולבדוק את גובה מפלס השמן. גובה המפלס צריך להיות בין סימן F לסימן L.
7. במידה וקיים חוסר, יש למלא שמן מנוע בכמות מספקת (עד שמפלס שמן המנוע יגיע לסימן F).
8. יש להשתמש בשמן מנוע העונה על דרישות ומפרט היצרן.

נוזל קירור

רכב זה מגיע מן המפעל כאשר מערכת הקירור מלאה בנוזל קירור ייעודי העונה על דרישות היצרן. המערכת היא מערכת סגורה הפועלת בלחץ. יש לבדוק את מפלס נוזל הקירור ואיכות נוזל הקירור לפחות פעם בשנה בתחילת החורף. יש לבדוק את מפלס נוזל הקירור והרכב נוזל הקירור גם טרם נסיעה בין אזורים אקלים שונים. יש לבדוק את מצב מערכת הקירור, כלומר צינורות המערכת. יש לטפל בצינורות פגומים. ניתן למלא נוזל קירור כאשר מנוע הרכב קר. יש למלא נוזל קירור כך שמפלס הנוזל יהיה בין L ובין F. במידה וקיים חוסר בנוזל קירור, יש למלא מים מזוקקים במערכת עד להגיע לסימן F. במידה ואובדן נוזל הקירור חוזר על עצמו, יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.



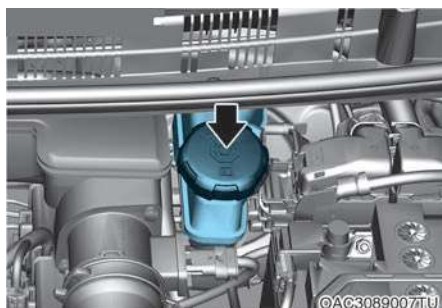
- בעת הוספת נוזל, יש להשתמש במים מזוקקים בלבד. אין להשתמש במי ברז.
- יש להקפיד על הרכב תערובת נוזל הקירור. תערובת לא נכונה עלולה לגרום לנזק.
- יש להשתמש בנוזל קירור מבוסס אתיל גליקול, זאת מחשש לגרימת נזק לחלקי אלומיניום במנוע.
- אין להשתמש בנוזל קירור על בסיס מתנול או אלקוהול. אין לערבב נוזל קירור על בסיס מתנול או אלקוהול עם נוזל הקירור הקיים.
- אין להשתמש בנוזל קירור המכיל מעל 60% אנטיפריז או מתחת ל-35% אנטיפריז.

החלפת נוזל קירור

יש להחליף את נוזל הקירור במרכז שירות של יונדאי או על ידי גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

נוזל בלם

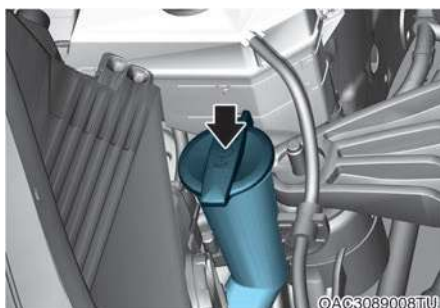
בדיקת מפלס נוזל בלם



יש לבדוק את מפלס נוזל הבלם במאגר נוזל הבלם. גובה מפלס נוזל הבלם אמור להיות בין סימן MIN לסימן MAX במאגר נוזל הבלם. טרם הסרת מכסה מיכל נוזל הבלם, יש לנקות את האזור היטב מחשש לחדירת זיהום ולחות לנוזל הבלם. במידה ומפלס נוזל הבלם נמוך, יש להוסיף נוזל בלם במפרט העונה על הגדרות היצרן. שחיקת רפידות הבלם גורמת לירידת מפלס נוזל הבלם עם הזמן. במידה וירידת מפלס נוזל הבלם הופכת תכופה, יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

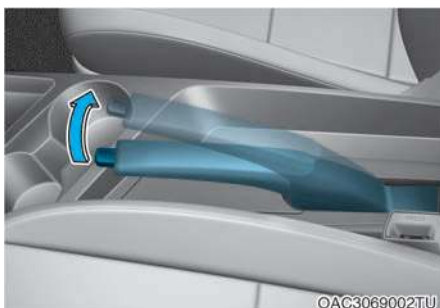
נוזל ניקוי שמשות

בדיקת מפלס נוזל ניקוי שמשות



יש לבדוק את מפלס נוזל ניקוי השמשות במאגר נוזל ניקוי השמשות. ניתן להשתמש במים רגילים כאשר לא ניתן להשיג נוזל ניקוי שמשות העונה על דרישות היצרן. יש להקפיד על שימוש בנוזל ניקוי שמשות המכיל חומר נוגד קפיאה בעת שימוש בתנאי אקלים קר.

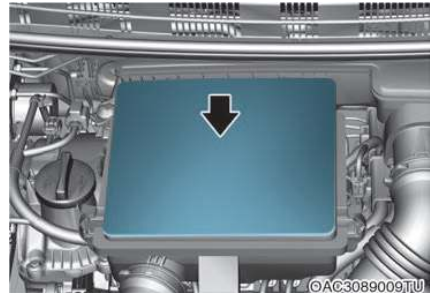
בלם חניה



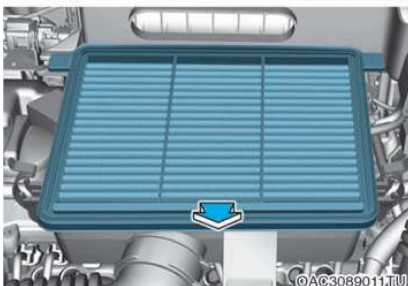
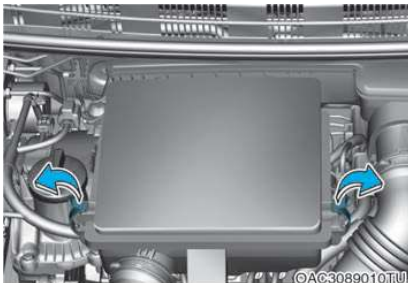
יש לבדוק את בלם החניה באמצעות ספירת הנקישות (קליקים) שהוא משמיע עם משיכתו. בנוסף יש לבדוק את יעילות בלם החניה באמצעות חניה במדרון ומשיכת בלם החניה. אם מספר הנקישות עולה או שלסירוגין הבלם אינו מסוגל להחזיק את הרכב בחניה במדרון - יש לפנות למרכז שירות של יונדאי או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

מסנן אוויר

החלפת מסנן



אין לנסות לשטוף את מסנן האוויר בנוזלי ניקוי או במים. לחות עלולה לגרום לנזק לרכב. ניתן לנקות את מסנן האוויר בזהירות באוויר דחוס. יש להחליף מסנן שהתקלקל בהתאם להוראות התחזוקה.



1. יש לשחרר את תפסי קופסת מסנן האוויר.
2. יש לשלוף את המסנן המשומש ולנקות את בית המסנן בזהירות וביסודיות.
3. יש להתקין מסנן חדש במקום הייעודי.
4. יש להתקין מחדש את מכסה קופסת מסנן האוויר.
5. יש להקפיד על התקנת המסנן בהתאם להוראות היצרן.

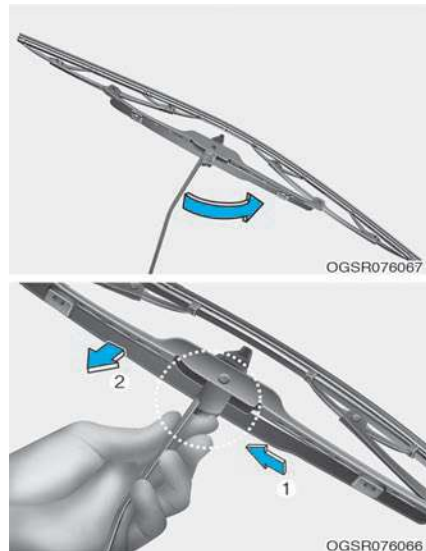
מגבים

בדיקת מגבים

יש להקפיד שלהבי המגבים והשמשה הקדמית לא יבואו במגע עם חומרים כגון שרף עצים, חרקים, לכלוך, דטרגנטים המשמשים לניקוי רכב או ווקס המשמש לטיפוח רכב. מגע עם חומרים כאלה וחומרים דומים עלול להפחית את יעילות המגבים. אם המגבים אינם מנקים כראוי, יש לנקות את השמשה הקדמית ואת להבי המגבים בחומר ניקוי איכותי ולנקות במים צלולים.

החלפת להבי מגבים

כאשר המגבים מאבדים מעילותם עקב בלאי, יש להחליפם.



להב מגב: שמש קדמית

- יש להרים את המגב מעל פני השמש ולסובב את המגב לזווית של תשעים מעלות כדי לחשוף את תפס הנעילה לזרוע המגב.
- יש ללחוץ על תפס האבטחה (1) ולהחליק את זרוע המגב בכיוון המגב (2), עד לניתוק של הלהב.



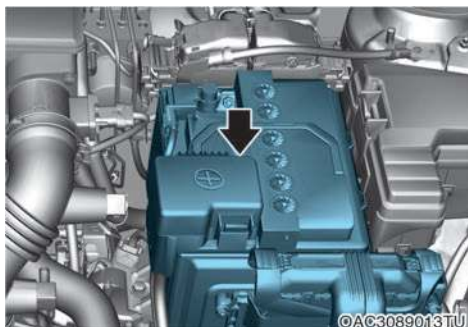
- יש להכניס את קצה זרוע המגב לתוך החרץ במגב עד להתאמה של זרוע המגב עם תפס האבטחה.
- יש לחזור על הפעולות בסדר הפוך.
- יש להחזיר את המגב למקומו הרגיל על השמש.



להב מגב: שמש אחורית

- יש להרים את המגב מעל פני השמש ולסובב את המגב לזווית של תשעים מעלות כדי לחשוף את תפס הנעילה לזרוע המגב.
- יש להחליק את זרוע המגב בכיוון המגב (2), עד לניתוק של הלהב.
- יש להכניס את קצה זרוע המגב לתוך החרץ במגב עד להתאמה של זרוע המגב עם תפס האבטחה.
- יש לחזור על הפעולות בסדר הפוך.

מומלץ לבצע את החלפת המגבים במרכז שירות של יונדאי או על ידי גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.



- יש להתקין מצבר בזהירות ובהתאם להוראות היצרן.
- יש לוודא כי חלקו העליון של המצבר נקי ויבש.
- יש להקפיד על שלמות ותקינות קטבי המצבר.
- יש לוודא כי המצבר נקי מאלקטרוליטים שדלפו.
- מומלץ לנתק קטבי מצבר שאינו בשימוש.



***3889**

www.automax.co.il
